



Министерство здравоохранения  
Российской Федерации

**ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ  
В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
(РОСЗДРАВНАДЗОР)**

Славянская пл. 4, стр. 1, Москва, 109074  
Телефон: (495) 698 45 38; (495) 698 15 74



2165929

Субъектам обращения  
медицинских изделий

Руководителям  
территориальных  
органов Росздравнадзора

Медицинским организациям

Органам управления  
здравоохранением субъектов  
Российской Федерации

*18.07.2017 № 014-1729/17*

На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

О новых данных по безопасности  
медицинских изделий,  
регистрационное удостоверение  
№ ФСЗ 2007/01001

Федеральная служба по надзору в сфере здравоохранения в рамках исполнения государственной функции по мониторингу безопасности медицинских изделий, находящихся в обращении на территории Российской Федерации, доводит до сведения субъектов обращения медицинских изделий письмо ООО «Орто-Клиникал Диагностикс», уполномоченного представителя производителя, о новых данных по безопасности при применении медицинского изделия «Реагенты и расходные материалы для биохимического автоматического анализатора «Витрос» (Vitros)», производства «Орто-Клиникал Диагностикс Инк.», США, регистрационное удостоверение от 15.11.2016 № ФСЗ 2007/01001, срок действия не ограничен.

В случае необходимости получения дополнительной информации обращаться в ООО «Орто-Клиникал Диагностикс» (107140, Москва, переулок Красносельский 1-й, д. 3, офис 78, тел. +7(985) 2661168).

Федеральная служба по надзору в сфере здравоохранения предлагает субъектам обращения медицинских изделий провести мероприятия по проверке наличия указанного медицинского изделия и принятию мер, указанных в письме ООО «Орто-Клиникал Диагностикс», о результатах проинформировать соответствующий территориальный орган Росздравнадзора.

Территориальным органам Росздравнадзора по субъектам Российской Федерации провести мероприятия в соответствии с порядком, предусмотренным Административным регламентом Федеральной службы по надзору в сфере здравоохранения по исполнению государственной функции по контролю за обращением медицинских изделий, утвержденным приказом Минздрава России от 05.04.2013 № 196н.

Приложение: на 4 л. в 1 экз.

Руководитель

М.А. Мурашко

Субъектам обращения медицинских изделий  
от ООО «Орто-Клиникал Диагностикс»

«15» июня 2017 года  
Исх. № 1506/01

Уважаемые Господа!

Настоящим письмом ООО «Орто-Клиникал Диагностикс» (далее – «Компания») выражает свое почтение и обращает внимание на следующую информацию.

Компания является уполномоченным представителем Орто-Клиникал Диагностикс, Инк., США (Ortho-Clinical Diagnostics, Inc., USA) (далее – «Производитель») на территории Российской Федерации.

Производитель сообщает об установлении факта отрицательного смещения в результатах при использовании плазмы крови с цитратом и реагента VITROS Фенитоин – Phenytoin (PHYT). По факту обнаружения указанного влияния, пробирки для получения плазмы крови с цитратом, не рекомендуются к использованию с реагентом VITROS Фенитоин – Phenytoin (PHYT).

Указанное корректирующее действие применяется ко всем реагентам VITROS Фенитоин – Phenytoin (PHYT) независимо от их даты выпуска, серийного номера и срока годности.

Реагент VITROS Фенитоин – Phenytoin (PHYT), выпускаемый в слайдах, зарегистрирован на территории Российской Федерации, регистрационный сертификат № ФСЗ 2007/01001 от 15 ноября 2016 года «Реагенты и расходные материалы для биохимического автоматического анализатора «Витрос» (Vitros)» (Позиция в РУ: I.73).

Производитель и Компания приносят свои извинения за причиненные неудобства и в случае необходимости готовы предоставить дополнительные разъяснения.

Приложение: Важное уведомление о корректирующих действия на 2 л.  
Форма подтверждения 1 л.

Генеральный директор  
ООО «Орто-Клиникал Диагностикс»

Истомина Н.Е.



*Н.Е. Истомина*  
(Подпись)

Дата выхода

**12 июня, 2017**

Вовлеченный продукт

| Название<br>(Unique Identifier No.)                                             | Код<br>Продукта | Вовлеченные генерации (GENs)            |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------|
| VITROS Биохимический продукт<br>Фенитоин – Phenytoin (ФНУТ)<br>(10758750004690) | 8298671         | Эта информация применима для всех GENs. |

VITROS ФНУТ реагент на слайдах предназначен для количественного измерения концентрации фенитоин (ФНУТ) в сыворотке и плазме на анализаторах VITROS 250/350/950/5,1 FS/4600/5600.

Описание вопроса

Целью этого уведомления является информирование Вас о том, что Ortho Clinical Diagnostics (Ortho) установила факт отрицательного смещения в результатах при использовании плазмы крови с цитратом и реагентов VITROS ФНУТ, выпускаемого на слайдах.

По факту обнаружения указанного влияния, пробирки для получения плазмы крови с цитратом, не рекомендуются к использованию с VITROS ФНУТ.

Исследование

Исследования Ortho подтвердили негативное смещение результатов пациентов при исследованиях плазмы крови с цитратом и VITROS ФНУТ на слайдах. Значительная часть смещений в результатах может быть связана с эффектом разведения образца при использовании пробирок, содержащих буферный раствор цитрата в качестве антикоагулянта.

Образцы сыворотки и / или плазмы с гепарином, полученные у одних и тех же пациентов, не имели смещения в результатах.

Влияние на Результаты

Среднее негативное смещение результатов, наблюдаемое с использованием образцов цитратной плазмы по сравнению с образцами сыворотки, составляет приблизительно 18% в диапазоне измеряемых данных ФНУТ 3,00-40,00 мкг / мл (11,88-158,40 мкмоль/л)

Рекомендуется обсудить с Заведующей лабораторией варианты возможных действий, если Вы выдавали результаты пациентов со смещением.

Необходимые действия

- **Не используйте плазму крови с цитратом для исследований на VITROS ФНУТ.**
- Сообщите об этом обновлении лабораторному и медицинскому персоналу.
- Допускается продолжать использовать сыворотку и плазму с гепарином для исследований с использованием VITROS ФНУТ реагента.
- В связи с нормативными требованиями, пожалуйста, заполните форму подтверждения и отправьте ее не позднее **23 июня, 2017.**
- Обновите пользовательскую документацию к анализаторам VITROS этим уведомлением.
- Отправьте это уведомление всем заинтересованным лицам в зоне Вашей зоны ответственности.

**Обновление в  
Инструкции к  
реагенту**

В действующих инструкциях по использованию реагента (версия 9.0) указано, что рекомендуемые образцы включают:

- Сыворотку
- Плазму крови (гепарин и цитрат)

Ortho в процессе выпуска уведомления об изменении в разделе “Рекомендуемый тип образца” для VITROS PHYT, где плазма с цитратом будет удалена из рекомендуемых типов образцов.

**Контактная  
информация**

Если у Вас есть дополнительные вопросы, обратитесь к представителям OCD

**Confirmation of Receipt – Response Required**

**URGENT PRODUCT CORRECTION NOTIFICATION**

Ortho Clinical Diagnost

**Biased Results using Citrate Plasma Samples for VITROS® Chemistry Products PHYT reagent on slides**

Please return completed form by **fax or scan to PDF** and email so that we can complete our records no later than/вернуть до: **23-06-2017**

Send to: **Natalya Mazurova**

e-Mail Address: **orthocare-ru@orthoclinicaldiagnostics.com**

**Please Confirm**

**Подтвердить**

I received the Urgent Product Correction Notification regarding the negatively biased results using citrate plasma samples VITROS Chemistry Products PHYT Slides. As a result, I understand that I must immediately discontinue using citrate plasma samples when processing VITROS PHYT Slides. Я получил сообщение о корректирующих действия. Я понял его и до немедленного прекратить использование образцов плазмы с цитратом при работе с VITROS PHYT реагентом.

*Please choose from the following/Пожалуйста, выберите из предложенного:*

- My laboratory does not use VITROS PHYT Slides and is not affected by this Issue/  
Моя лаборатория не использует VITROS PHYT и никаким образом не затронута данным сообщением
- My laboratory uses VITROS PHYT Slides, but does not use citrate plasma samples when processing VITROS PHYT Slides.  
Моя лаборатория использует VITROS PHYT, но не использует образцы плазмы с цитратом во время работы с VITROS PHYT
- My laboratory has VITROS PHYT Slides. I have discontinued using citrate plasma samples when processing VITROS PHYT Slides:  
В лаборатории есть VITROS PHYT реагенты. Я прекратил использование образцов плазмы с цитратом при работе с реагентом VITROS PHYT

*Your signature provides confirmation that you have received and understand this notification.*

*Ваша подпись подтверждает, что Вы получили и поняли данное сообщение*

Signature:  
Required if sent by  
fax or a scanned PDF

Your Name/ФИО: \_\_\_\_\_

Phone /Тел: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Comments/Коммент: \_\_\_\_\_

**Your Name and Address/ФИО и адрес**

Verify your name and mailing address:

*Please complete this section if any of this information has changed*

Institution/Организация

Contact Name/ФИО \_\_\_\_\_

Address/Адрес: \_\_\_\_\_

City/Город: \_\_\_\_\_ State/Город \_\_\_\_\_ Zip/Индекс: \_\_\_\_\_

Phone/тел: \_\_\_\_\_ Fax/Факс: \_\_\_\_\_

e-Mail/эл. адрес: \_\_\_\_\_